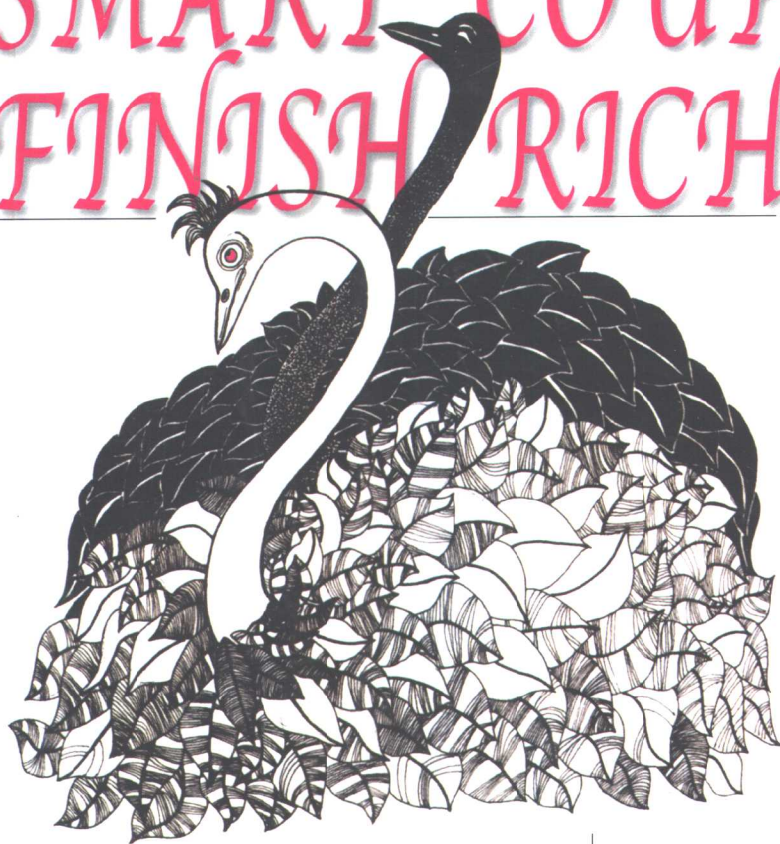


SMART COUPLES FINISH RICH

当你为理财不当而头痛时，巴赫则成为你身边的理财专家。他的功能强大、易于操作的方法将帮助任何年龄段的夫妻学会积累和投资，实现共同的梦想。

——安东尼·罗宾斯



夫妻理财成功学

9 steps to creating a rich future 九步筑金屋
for you and your partner (美) 大卫·巴赫 著



中信出版社
CITIC PUBLISHING HOUSE

G714.1 F 063.4
1

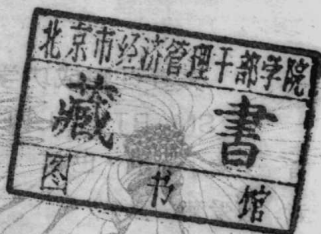
79256

夫妻理财成功学

——九步筑金屋

(美) 大卫·巴赫 著

曹爱菊 译



中信出版社
CITIC PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

夫妻理财成功学/ (美) 巴赫著; 曹爱菊译. —北京: 中信出版社, 2001.12

书名原文: Smart Couples Finish Rich: 9 Steps to Creating a Rich Future for You and Your Partner

ISBN 7-80073-400-5

I. 夫… II. ①巴…②曹… III. 家庭经济学 IV. F063.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2001)第090335号

Smart Couples Finish Rich: 9 Steps to Creating a Rich Future for You and Your Partner

Copyright © 2001 by David Bach

Chinese(Simplified Characters only)Trade Paperback copyright © 2001 by CITIC Publishing House

Published by arrangement with Broadway Books, The Doubleday Broadway Publishing Group, a division of Random House, Inc.

through Arts & Licensing International, Inc., USA

ALL RIGHTS RESERVED

夫妻理财成功学——九步筑金屋

SMART COUPLES FINISH RICH

著者	[美] 大卫·巴赫	开本	880mm × 1230mm 1/32
译者	曹爱菊	印张	11.5
责任编辑	王海权	字数	211千字
责任监制	朱磊 王祖力	版次	2002年1月第1版
出版者	中信出版社 (北京朝阳区 新源南路6号京城大厦 邮编 100004)	印次	2002年1月第1次印刷
承印者	中国科学院印刷厂	京权图字	01-2001-5274
发行者	中信出版社	书号	ISBN 7-80073-400-5
经销者	中信联合发行有限公司		F·299
		定价	25.00元

版权所有·翻印必究

致非凡的妻子米歇尔……

你是我最好的朋友、知己和暴风雨中的避风港。

谢谢你一直对我和我的梦想满怀信任。

我爱你。

鸣 谢

由于很多人的努力，《精明女人理财之道》成为了一本全国畅销的书籍，现在又使《夫妻理财成功学》面世。正是由于以下这些人的支持与关爱，我才能走完这个艰难历程，使本书与读者见面……

首先，感谢《精明女人理财之道》的读者们：谢谢你们，谢谢你们，谢谢你们。写作一本书最快乐的时候莫过于听说读者为书所动。感谢那些给我发来电子邮件或书信的读者，你们在百忙中告诉我我对你们的生活有所触动。得知我引起如此众多的关注，我认为付出的所有创作、演讲和奔波努力都是值得的。

感谢我的编辑，百老汇图书公司的苏珊·奥克斯：我们成功了！再次感谢你提供的大量反馈与支持。你对金钱的理解总是正确无误的。感谢我的公共关系权威大卫·德雷克：感谢你为《精明女人理财之道》提供的诸多帮助。我知道我们将体味《夫妻理财成功学》的成功乐趣。

感谢艾伦·迈耶：写作这两本书时与你共事非常愉快。我们是那样默契，与你合作我觉得十分幸运。谢谢你一贯信守诺言。你是个非常优秀的人。

非常感谢我在范·卡朋共同基金的工作小组。由于你们的努力，我们的“精明女人理财之道”讲习班已经发展了20万余名女会员，而且这只是开始！感谢丽莎·库翁：感谢你不辞辛苦地与我并肩工作，创立了一个真正“世界一流”、万事俱备的讲习班体系。感谢斯格特·韦斯特、格雷·德莫斯和布雷特·范·博特尔：感谢你们信任我以及给予这项工程的力量。最后，感谢千千万万的理财顾问，你们在全美主讲“精明女人理财之道”：感谢你们传播这一信息！

感谢肯塔基公共电视台的拉里·里夫金：感谢你辛勤工作，把“精明女人理财之道”专栏推向公共广播公司。公共电视节目需要一名担保人，而我幸运地拥有3名。首先，感谢里克·萨皮奥，他不知疲倦地创立了Mutuals.com。我将永远感激你这位牵头担保人。我还十分感谢创建Women.com和范·卡朋共同基金的另外两名担保人。

感谢我世界一流的代理人詹·米勒：我将永远感谢你的指导和精明的运作。感谢香农·马尔泽·马文：感谢你回复电话、与签约商交涉、处理需要敲定的诸多细节。你真棒！

感谢福特集团的劳拉·克拉克：感谢你8个月来投入地关注公共关系、参与本书漫长的组织过程。是你使这项工作得以进行下去。

我还要感谢我的多位导师和教练。感谢《建立在价值基础上的理财策划》的作者比尔·巴赫拉奇：我非常感激你的

TAC计划，并且感谢你允许我在“精明女人理财之道”中使用你有关价值观的对话。感谢《身体为本》的作者比尔·菲利浦：你的书奇异地改善了我妻子的健康。感谢丹·萨利文：感谢你的《策略教练》与《策略夫妻》。你的指导计划大大改善了我们的生活质量。感谢托尼·罗宾斯：你是一名真正的世界级领导者和指导者。谢谢你创立了“约会命运”栏目——正是由于你和你的节目，我才能够追逐梦想。

感谢我在巴赫集团的得力助手亚当·埃兹里拉夫和凯瑟琳·普赖斯：我将永远感谢你们所做的一切。谢谢你们使巴赫集团成长壮大，赢得客户的满意，使我在忙于写作、讲演、旅行和理财的时候依然心情愉快。感谢巴赫集团的其他人员——马蒂·巴赫、埃米莉·巴赫、汤姆·莫格里亚、杰夫·博基斯、莎伦·亨得尔、杰拉尔丁·科巴雅什、利奥诺尔·皮尔索尔、帕特丽夏·布朗——感谢你们把巴赫集团建成这样一个世界一流的理财集团。

感谢我伟大的父母亲鲍比和马蒂·巴赫，我无法用言语表达对你们的热爱。我深深感谢你们无尽的关爱和鼓励。你们信任我，不论在我一帆风顺时还是遇到挑战时，你们一如既往地为我“加油”，使我不断前进。你们为我做出了幸福婚姻的典范，告诉我精明夫妻携手走向未来的内涵。

感谢我的姐姐埃米莉，祝贺你取得的所有成就。感谢你主讲“精明女人理财之道”讲习班，传播这些信息。最重要

的是，我要感谢你这个好姐姐、好朋友。感谢我的姐夫汤姆·莫格里亚：你给我的姐姐带来幸福，而且你是个能力全面得了不起的人。

感谢我的“第二家庭”，琼、比尔、娜娜和米歇尔：谢谢你们始终对我的爱和鼓励，并向你们的朋友宣传我的书。最应该感谢琼和比尔：谢谢你们生养了米歇尔并让我娶她为妻。

感谢我的终身朋友——贝特西和T·G·弗雷泽、杰夫和卡罗琳·古恩瑟、多那和杰夫·奥迪奥恩、珍妮和比尔·霍尔特、史蒂夫·琼斯、艾略特·布拉姆伯格、大卫·克罗尼克、杰夫和道恩·亚当斯、汤姆·库柏、安德鲁和贝琳达·唐娜、卡伦和德鲁·沃明顿、亚当和朱莉·杨——感谢你们给予我的关爱和最真挚的友谊。

最后感谢我的奶奶罗斯·巴赫：谢谢你给了我《精明女人理财之道》的最初创作灵感。我爱你，每天都想念你。谢谢你在九泉之下给我的支持。

我从内心深处感谢你们大家。

大卫·路易斯·巴赫

2001年3月

于加利福尼亚旧金山

绪 言

精明夫妻为何要把握 理财前景

我永远不会忘记与妻子米歇尔为钱引发的第一次争执。我们刚刚度完蜜月回来，还沉浸在新婚的快乐中。我们的新公寓非常漂亮。我们对开始共同生活无比兴奋。

米歇尔开始卸下行囊，我则坐在厨房的桌前整理邮件。因为我们已经离开近两周了，所以有许多邮件要看。我开始将垃圾邮件从重要邮件中分捡出来，找出应付的账单，归入文档。文档整齐而有条理。在我的脑子里，付账单显然不是什么问题。毕竟，我和米歇尔都是理财专业人员。我为数百对夫妻理财，她帮助公司经理人交易受限制的股票。过去5年我一直在讲授财务管理课程，并且刚刚开始写一本有关女人理财方面的书。夫妻付账、理财一定不是什么难事。

条理、简单？

整理完账单，我设立了一个“大卫”账目和一个“米歇

尔”账目。这很简单，我付我的账单（如我的汽车和手机费用），米歇尔付她的账单（如她的汽车和手机费用）。我们共同承担家庭账单，这意味着我们需要一个“我们”账目。那么，……嗯……谁来付保险金呢？我们应该考虑一下。也许我们还需要一个“待议”账目。这样，我们就有4个账目。

哦，这儿有张付给保洁女工的账单。我想这应该归入“我们”账目。但是我们度蜜月时应付给美国快递的账单怎么办？卡上记的是我的名字，而且我想度蜜月的费用一般由丈夫支付，所以也许应该记在“大卫”账目上。干洗呢？虽然我们在同一个地方干洗衣服，但是账上记的是我的名字，所以我想我可以付这笔账。我们看看——要花多少钱？不可能……这不对！我的干洗账单怎么会在一个月內增长了两倍？

米歇尔在卧室里整理她的衣橱。“宝贝，”我向她喊道，“你知道不知道，你干洗一件毛衣他们要价7美元？干洗女人的衣服怎么这么贵？你知道吗，这个月你干洗了7件毛衣？这没有道理。我们应该开两个干洗账户，因为我不给你支付这些荒唐的费用的。”

米歇尔停下手头的事来到厨房。“我当然知道干洗一件毛衣要花7美元。”她说，她低头看了看我整理得有条不紊的账单，“嘿，这都是怎么回事？”

我苦笑着抬头望着她。“哦，”我说，“我在整理这些东西。我分开我们的账单，看看谁应该支付什么账单。”

米歇尔有些奇怪地看着我，“宝贝，你不必浪费时间做这些事。这很简单，我们应该把所有的钱放在一个共同支票账户内，一起支付所有的账目。”

“行吗？”

“当然行。我们现在结婚了，我们爱对方，所以从现在起，我们拥有的任何东西都属于我们两个人，我们做的任何事情都是为了我们两个人。”

“嗯，其实，”我说，“这和我想像的不一样。”觉得气氛有些紧张，我赶紧补充了一句，“至少最初我想如果我们分开解决这些事或许更容易些。”

“但是大卫，”米歇尔答道，“你比我挣得多，花得也多。你不可能简单地把所有这些账单从中间一刀切开。”

“嗯，不，当然不会，”我说，“我想我会以公平的方式分割开来。”

“那么，怎么才公平？”

问得好，我心想：“嗯，我需要想一想。”

米歇尔摇了摇头，“不，你不用想了。我告诉你怎么才公平。要公平我们就应该把我们所有的钱放在一个账户内，用这个账户支付所有的账单。”

事情变得糟糕

一转眼过了几个月。我和米歇尔还没完全商定由谁来付

什么账。可是每月账单源源不断，就像上了发条的时钟一样。结果，这些账单开始支付得比较迟缓（因此我们经常因支付滞纳金而受到困扰）。

因为滞纳金，我们浪费了许多钱。我感到非常不快，于是开始回避现实，把问题的责任推到米歇尔身上。反过来，她说是我的错，说我不该建立愚蠢的“账目系统”。不用说，我们的办法不灵。而且，问题不但没有自己解决，反而越来越糟糕。我们没有坐下来讨论一下如何调和我们的截然不同的理财态度，寻找一个适合我们两个人的单一系统，但我们却在相互“猜疑”。我以为米歇尔知道我是多么希望管理好我们的钱，她则以为我知道她的想法。我们都以为对方应该付哪些账。我们缺乏沟通——结果是钱的问题带来了不应有的压力。

好消息

最后，我和米歇尔的确找到了一个共同理财的系统。所以，我很高兴地宣布，在钱的问题上，事情变得越来越顺利。现在我们共同管理财务，不再假定对方在想什么，而是同心协力，让对方发表看法。简单地说，我们学会了首先讨论财务问题，然后共同策划理财目标和我们的梦想。这样做改变了一切：我们不再争执，精力集中在良好关系上而不是问题

上。

回顾过去，作为新婚夫妻，我和米歇尔难免在如何理财的问题上遇到困难。虽然我们都有理财背景，但是我们从未就夫妻如何理财问题参加过学习或培训。所以，我们都没想过由两个单身作为个人各自理财到夫妻二人共同理财会有什么不同。

不必说，我和米歇尔的情况非常普遍。大多数夫妇从未学习过如何共同策划未来的财务。所以，大多数夫妇很少谈论钱……除非他们因为钱发生了争执。我写本书的目的就是要改变这一现状。作为一名有近10年经验的理财顾问和3年婚龄的丈夫，我非常高兴地声明，成为一对善于理财的夫妻是可能的而且很有趣。“成功理财”的关键是学会如何按照正确的步骤采取正确的行动。其实，这一点儿也不难——尤其当你与配偶一起努力时更容易。

在本书中，我们将讨论做为夫妻，你们二人该如何以一种明智的方式谈论钱、管理钱。无论你们是刚刚开始婚姻生活，还是已经携手步入中年；无论这是你们的第一次婚姻，还是第四次婚姻。本书将告诉你们如何同步实现理财目标和个人价值，使你们二人共同将理想变为现实！如果你对财务问题发怵——多数人与你有同感——你将学会如何与配偶一起面对并克服这些困难。

生活富有、发财致富路线图

我写本书的目的是提供一条行动路线图，使你们夫妻二人掌握你们的财务。在以下各章中，你们将学到你们夫妻二人共同生活、致富的方方面面。具体地说，你们将学会：

- 如何学会一起……赚钱（而不必吵闹！）
- 如何看待自己的价值，把对你最重要的东西摆在生活的首位
- 如何利用我的“夫妻的积少成多因素”将每一笔收入变成百万美元的储备金
- 如何用“安全篮子”保护你的家庭，用“退休金篮子”勾画未来，用“梦想篮子”实现梦想
- 最后，夫妻二人如何在未来9周内提高收入10%

过去，很多人或许读过令人昏昏欲睡的投资书籍。我敢保证，本书绝非此类。事实上，当你知道该做什么、怎么做时，投资学就成了小事一桩。多数投资书籍和理财顾问的问题是它们凌驾于我们之上。在本书中，你不会发现这种情况。因为我的生活致富方法涉及的技术非常简单。如果付诸实施，它会改变你的生活。

如果爷爷奶奶可以做到，我也可以

从我的奶奶罗斯·巴赫那里，我学会了如何投资。是奶

奶罗斯帮我购买了第一支股票。那时我刚7岁，购买的股票是一支拥有世界上我最喜欢的饭店“麦当劳”的公司的股票。

奶奶从哪儿学会了投资呢？这是个非常有趣的故事。

爷爷奶奶没有钱，也没上过大学。大萧条时期，他们住在威斯康辛的密尔沃基。和他们那个时候的许多美国人一样，他们艰难地维持生计。正如爷爷说的那样，“必须节省每一分钱，才能攒够1美元。”令爷爷以至于后来我和全家人庆幸的是，奶奶刚过完30岁生日后，做出了一个改变我们每个人生活的决定。

有一天，她厌倦了日复一日地挣扎度日，于是下定决心，将来某一天一定要发财致富。这个决定非比寻常，因为在那个时候，她每周只挣10美元。爷爷挣得更少……每周只有5美元。

她决定，第一步先建立一小笔储备金。于是她和爷爷开始一起把每周工资收入的10%留出来，放在厨房里的咖啡罐中。

节省了一个月后，奶奶把积攒的钱拿到当地一家经纪人事务所开了一个账户。她独自一人去办这件事并没受到欢迎。经纪人事务所认为一个已婚妇女独自上门找他们有失体面，于是让她走开——如果没有丈夫的陪伴就不要回来。

别人也许会临阵退却，但是奶奶没有害怕。她是个争强好胜的女人。“先生，”她说，“如果你们不想要我的钱，那

我就到隔壁你们的竞争对手那里开个账户。”

奶奶开了账户，开始用每周和爷爷拼命省下的钱投资。长话短说，她的投资最终使她成为一位百万富翁。（她的投资经历激发了一个家庭传统的形成：她的儿子——我的父亲马蒂成了一名理财顾问，她的孙辈，我的姐姐埃米莉和我，都做了理财顾问。）

当然，事情不会总是一帆风顺。几年前，我问奶奶她第一年是如何运作的。“我知道后来的情况，奶奶，”我说，“可是一开始是什么情形？”

听到我的问题，她笑了。“大卫，”她说，“我买了4支股票……不到一年全赔光了！”

我震惊了。“全赔光了？”我又问了一遍。“爷爷怎么说？”

奶奶又笑了，她的眼睛一亮。“我没告诉他！”她答道。

“可是你后来怎么办？”我问，“省了一整年的钱被你全部赔光，你怎么继续投资呢？”

她看着我的眼睛。“大卫，”她说，“我告诉你——我想变富，不想受穷。”她接着解释，她很快意识到问题不在于股票市场、股票经纪人甚至她选择的某种股票。“问题在我，”她说，“我不懂投资的基本知识。我从没参加过投资课程。你爷爷根本不懂钱的问题。简直是瞎子给瞎子领路。”

但是然后，她说她意识到了后来改变她生活的东西。“如

果我们想发财，就要学习如何发财！我要上课、读书、了解股市、和富人交朋友。”奶奶的这一启示至今仍是我珍藏的教训。

奶奶教给我很多关于钱的知识，但是，下面这条最重要：

要致富，必须学会赚钱

实际上，每个人都能成为投资者。的确，今天有了因特网，开始着手投资比以往任何时候都更容易。但是成为一名投资者并致富发财却不一样。如果奶奶没有认识到她需要精明地理财，她和爷爷后来的情形将会与90%的美国人没有什么两样——退休后为生存而挣扎。

奶奶的故事提示了另一个值得一提的教训——那就是……

富裕不是成为投资者的先决条件

我的爷爷奶奶起初一无所有，每周只能省下几美元。但是随着时间的流逝，他们建立了一个价值百万美元的组合投资。用什么方式？通过共同策划、共同节省、共同投资。如果他们认定因为他们穷，没有上过大学，就会一直穷下去，那么很可能就是这样。但他们没有这样做。相反，他们决定改变他们的生活；他们决定成为会理财的精明夫妻。